

Prof. Dr. Sabine Sielke  
North American Studies Program • Department of English, American, and Celtic Studies  
University of Bonn

## Publications

### Forthcoming | In preparation

*Memory, Mediation, Seriality: Re-cognizing Literary and Cultural Studies, Re-membering the Subject.* Transcription. Frankfurt: Lang, 2026.

*North American Cultures Up Close: Selected Essays.* Transcription. Frankfurt: Lang, 2026.

"Face to Face with the Robot? Cognitive Science and the Limits of Simulation, or: How AI Shapeshifts What It Means to Be Human." *The Humanities and the Rise of AI.* Ed. Georg Mein. 2025.

"*Making It Like It (Never) Was?* Nostalgie und das Selbstverständnis der US-amerikanischen Kultur." *Transformationsangst und Nostalgie.* Ed. Jan Loheit and Stephan Pabst. Bielefeld: Transcript, 2025.

"We the People": Populism and the Self-Conception of US-American Culture." *The People vs. The Power Bloc'? Interdisziplinäre Perspektiven auf Pop und Populismen.* Ed. Mario Anastasiadis and Charis Goer. Bielefeld: Transcript, 2026.

"Erinnern/Vergessen." *Handbuch Televisuelle Serialität.* Ed. Sven Grampp and Olga Moskatova. Berlin: Springer, 2026.

"'[T]he Spheres' – at play!' Sound and Silence in the Poetry of Emily Dickinson." *American Soundscapes.* Heidelberg: Winter, 2026.

### Books and Editions

23. *Reading Rape: The Rhetoric of Sexual Violence in American Literature and Culture, 1790–1990.* Princeton: Princeton University Press, 2002.
22. *Fashioning the Female Subject: The Intertextual Networking of Dickinson, Moore and Rich.* Ann Arbor: University of Michigan Press, 1997.

21. *Handbook of American Poetry*. Ed. Sabine Sielke. Handbooks in English and American Studies. Berlin: De Gruyter, 2025.
20. *Nostalgie: Imaginierte Zeit-Räume in globalen Medienkulturen / Nostalgia: Imagined Time-Spaces in Global Media Cultures*. Ed. Sabine Sielke. In collaboration with Björn Bosserhoff. Transcription 9. Frankfurt: Lang, 2017.
19. Ickstadt, Heinz. *Aesthetic Innovation and the Democratic Principle: Essays on Twentieth-Century American Poetry and Fiction*. Ed. Susanne Rohr, Peter Schneck, and Sabine Sielke. American Studies – A Monograph Series 279. Heidelberg: Winter, 2016.
18. *Knowledge Landscapes North America*. Ed. Christian Kloeckner, Simone Knewitz, and Sabine Sielke. American Studies – A Monograph Series 273. Heidelberg: Winter, 2016.
17. *New York, New York! Urban Spaces, Dreamscapes, Contested Territories*. Ed. Sabine Sielke. In collaboration with Björn Bosserhoff. Transcription 8. Frankfurt: Lang, 2015.
16. *American Studies Today: New Research Agendas*. Ed. Winfried Fluck, Erik Redling, Sabine Sielke, and Hubert Zapf. American Studies – A Monograph Series 230. Heidelberg: Winter, 2014.
15. *Beyond 9/11: Transdisciplinary Perspectives on Twenty-First Century U.S. American Culture*. Ed. Christian Kloeckner, Simone Knewitz, and Sabine Sielke. In collaboration with Björn Bosserhoff. Transcription 6. Frankfurt: Lang, 2013.
14. *Verschleierungstaktiken: Strategien von eingeschränkter Sichtbarkeit, Tarnung und Täuschung in Natur und Kultur*. Ed. Anne-Rose Meyer and Sabine Sielke. Transcription 5. Frankfurt: Lang, 2011.
13. *Orient and Orientalisms in American Poetry and Poetics*. Ed. Sabine Sielke and Christian Kloeckner. Transcription 4. Frankfurt: Lang, 2008.
12. *The Body as Interface: Dialogues between the Disciplines*. Ed. Sabine Sielke and Elisabeth Schäfer-Wünsche. American Studies – A Monograph Series 150. Heidelberg: Winter, 2007.
11. *Gender Talks: Geschlechterforschung an der Universität Bonn*. Ed. Sabine Sielke and Anke Ortlepp. Transcription 1. Frankfurt: Lang, 2006.
10. [Series editor] Transcription: Cultures – Concepts – Controversies (Frankfurt: Lang, 2004–).

9. *18x15: amerikanische post:moderne*. Ed. Sabine Sielke and Matthias Brettschneider. Berlin: Galda and Wilch, 2003.
8. *VorBilder: Wissenschaftlerinnen der Universität Bonn – historische, soziologische und künstlerische Perspektiven* [Exhibition catalogue]. Ed. Ursula Mättig, Martina Pottek, Barbara Schellewald, and Sabine Sielke. Bonn: Universität Bonn, 2003.
7. *Der 11. September 2001: Fragen, Folgen, Hintergründe*. Ed. Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2002.
6. Novick, Peter, "Is the Holocaust an American Memory?" and Suleiman, Susan Rubin, "History, Memory, and Moral Judgment in Documentary Film: On Marcel Ophul's *Hotel Terminus: The Life and Times of Klaus Barbie*." Fraenkel Lectures 8. Ed. Susanne Rohr and Sabine Sielke. Berlin: John F. Kennedy-Institut, 2002.
5. Ickstadt, Heinz. *Faces of Fiction: Essays on American Literature and Culture from 1850 to the Present*. Ed. Susanne Rohr and Sabine Sielke. American Studies – A Monograph Series 92. Heidelberg: Winter, 2001.
4. *Making America: The Cultural Work of Literature*. Ed. Susanne Rohr, Peter Schneck, and Sabine Sielke. American Studies – A Monograph Series 82. Heidelberg: Winter, 2000.
3. *Engendering Manhood*. Ed. Ulfried Reichardt and Sabine Sielke. *Amerikastudien/American Studies* 43.4 (1998).
2. *Gender Matters: Amerikastudien und Geschlechterforschung*. Ed. Sabine Sielke. *Berliner Beiträge zur Amerikanistik* 6. Berlin: John F. Kennedy-Institut, 1997.
1. *Theory in Practice: Recent Approaches to American Studies in Germany*. Ed. Christoph Irmischer and Sabine Sielke. *Amerikastudien/American Studies* 39.4 (1994).

## Essays

148. "Vom Sockel holen? Geschichtspolitische Konflikte in den USA und Deutschland." *Die USA und der Rest der Welt*. Special Issue of *Die Politische Meinung* 589 (Jan. 2025): 102-107.
147. "Nostalgia, Media, Materiality, or: Transforming Experiences of Time, Reimagining Futures." *Pop Nostalgia? The Uses of the Past in Popular Culture*. Ed. Tobias Becker and Dion Georgiou. New York: Palgrave Macmillan, 2024. 189-202.

146. "Return with a Vengeance? The Serial Debate on Sexual Harassment and Sexual Violence, or: What's New About #MeToo – and What Film Can (Still) Do." *Rape and Revenge: Rache-Kulturen und sexualisierte Gewalt in intermedialer Perspektive*. Ed. Christine Künzel and Manuel Bolz. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2024. 211-31.
145. "Dwelling in the Possibilities of Teaching Emily Dickinson." *The Emily Dickinson International Society Bulletin* 35.2 (November/December 2023): 31-33.
144. "Revisiting *Brokeback Mountain*: How Mountains Matter, or: Melodrama, Melancholy, (Im) Mobility." *Mountain Cinema*. Ed. Cornelia Klecker and Christian Quendler. Special issue of *New Review of Film and Television Studies* 21.1 (2023): 53-74.
143. "Memory as Seriality: Re-cognizing Gertrude Stein." *Cognitive Modernisms*, edited by Paul Armstrong, Special Issue of *Modern Fiction Studies* 67 (2023): 687-707.
142. "The Newly Conventional US-American Novel and the (Neo-)Liberal Imagination: On Franzen, Eggers, and the Like." *The Public Mind and the Politics of Postmillennial U.S. American Writing*. Ed. Jolene Mathieson, Marius Henderson, and Julia Lange, Berlin: De Gruyter, 2022. 111-127.
141. "No Quiet Place – Breaking the Silence, Speaking the Unspeakable, or: How Cultural Critique Thrives on a Paradox." *Silence and Silencing Across Disciplines*. Ed. Mahshid Mayar and Marion Schulte. New York: Palgrave Macmillan, 2022. 235-54.
140. "Outsourcing the Brain, Optimizing the Body: Retrotopian Projections of the Human Subject." *Artificial Intelligence and Human Enhancement: Affirmative and Critical Approaches in the Humanities*. Ed. Herta Nagl and Waldemar Zachararasiewicz. Berlin: De Gruyter, 2022. 77-96.
139. "'We the People': Populismus und das Selbstverständnis der US-amerikanischen Kultur." *Die Rhetorik des Populismus und das Populäre: Körperschaftsbildungen in der Gesellschaft*. Ed. Till Dembeck and Jürgen Fohrmann. Göttingen: Wallstein, 2022. 195-211.
138. "PorNo Revisited? Zu Feminismus, Zensur und den neuen Culture Wars." *Ästhetik(en) der Pornographie: Darstellungen von Sexualitäten im Medienvergleich*. Ed. Norbert Lennartz and Jonas Nesselhauf. Baden-Baden: Nomos, 2021. 75-96.
137. "Mind-Mapping monumentaler Erinnerungslandschaften: Martin Luther King und die National Mall." *Was denkt das Denkmal? Eine Anthologie zur Denkmalkultur*. Ed. Tanja Schult and Julia Lange. Köln: Böhlau, 2021. 131-40.

136. "Bodies In and Out of Shape: The Rise of Obesity (Discourses) in Times of Self-Optimization." *Amerikastudien/American Studies*. 66.3 (2021): 511-33. <https://amst.winter-verlag.de/data/article/10491/pdf/102103007.pdf>
135. "'Stronger Together': The Seriality of Feminism, the Gender of Misogyny, and the 'Case' of Hillary Clinton." *Women and U.S. Politics: Historical and Contemporary Perspectives. Essays in Honor of Hans-Jürgen Grabbe*. Ed. Julia Nitz and Axel R. Schäfer. Heidelberg: Winter, 2020. 47-68.
134. "From 'Homeland Security' to 'Heimat shoppen': How an Old Longing Has Gained New Cultural Capital, Globally." *Heimat Revisited: Kulturwissenschaftliche Perspektiven auf einen umstrittenen Begriff*. Ed. Dana Bönisch, Jil Runia, and Hanna Zehschneztler. Berlin: De Gruyter, 2020. 253-70.
133. "Minding One's Own Style: Versions of Singularity, Modes of Mediation, and the Contiguity between Marianne Moore and Susan Sontag." *Revisiting Style in Literary and Cultural Studies: Interdisciplinary Articulations*. Ed. Jasmin Herrmann, Moritz Ingwersen, Björn Sonnenberg-Schrank, and Olga-Ludmila Tarapata. Frankfurt: Lang, 2020. 319-33.
132. "Retro Aesthetics, Affect, and Nostalgia Effects in Recent US-American Cinema: The Cases of *La La Land* (2017) and *The Shape of Water* (2018)." *Memory, Affect, and Cinema*. Ed. Russell Kilbourn. Spec. issue of *Arts* (2019). <https://www.mdpi.com/2076-0752/8/3/87>.
131. "Strange Animals in Stylish Habitats: Marianne Moore's Poetry Revisited." *An Eclectic Bestiary: Encounters in a More-than-Human World*. Ed. Birgit Spengler and Babette T. Tischleder. Bielefeld: Transcript, 2019. 123-39.
130. "Der Mensch als 'Gehirnmaschine': Kognitionswissenschaft, visuelle Kultur, Subjekt-konzepte." *Die Maschine: Freund oder Feind? – Mensch und Technologie im digitalen Zeitalter*. Ed. Caja Thimm and Thomas Christian Bächle. Berlin: Springer VS, 2019. 41-65.
129. "Stronger Together? Feminismus, Frauenfeindlichkeit, Demokratie: Nachgedanken zum ‚Fall‘ Hillary Clinton." *Die USA – eine scheiternde Demokratie?* Ed. Patrick Horst, Philipp Adorf, and Frank Decker. Frankfurt: Campus, 2018. 325-46.
128. "Re-cognizing Henry James: Portraiture, Close-Up, Face Recognition." *Revisionist Approaches to American Realism and Naturalism*. Ed. Jutta Ernst, Sabina Matter-Seibel, and Klaus Schmidt. American Studies – A Monograph Series 284. Heidelberg: Winter, 2018. 197-214.

127. "Ecotoning Inter- and Transdisciplinarity." *Projecting American Studies: Essays on Theory, Method, and Practice*. Ed. Frank Kelleter and Alexander Starre. American Studies – A Monograph Series 285. Heidelberg: Winter, 2018. 207-22.
126. "Where Are We Going, Where Have We Been, Where Do We Return to, Repeatedly? The Seriality of Feminist Critique and Gender Studies." *Beyond Gender: An Advanced Introduction to Futures of Feminist and Sexuality Studies*. Ed. Greta Olson, Mirjam Horn-Schott, Daniel Hartley, and Regina Leonie Schmidt. London: Routledge, 2018. 79-99.
125. (with Elisabeth Schäfer-Wünsche) "Gender." *Bonner Enzyklopädie der Globalität*. Ed. Ludger Kühnhardt and Tilman Mayer. Wiesbaden: Springer VS, 2017. 179-88.
124. "Nostalgia for New York." *Nostalgie: Imaginierte Zeit-Räume in globalen Medienkulturen / Nostalgia: Imagined Time-Spaces in Global Media Cultures*. Ed. Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2017. 265-81.
123. "Nostalgie – 'die Theorie': eine Einleitung." *Nostalgie: Imaginierte Zeit-Räume in globalen Medienkulturen / Nostalgia: Imagined Time-Spaces in Global Media Cultures*. Ed. Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2017. 9-31.
122. "Genderdiskurse." *Sprache – Kultur – Kommunikation / Language – Culture – Communication: Ein internationales Handbuch zu Linguistik als Kulturwissenschaft / An International Handbook of Linguistics as a Cultural Discipline*. Ed. Ludwig Jäger, Werner Holly, Peter Krapp, Samuel Weber, and Simone Heekeren. Berlin: De Gruyter, 2016. 600-07.
121. (with Christian Kloeckner and Simone Knewitz) "Knowledge Landscapes North America: Introduction." *Knowledge Landscapes North America*. Ed. Christian Kloeckner, Simone Knewitz, and Sabine Sielke. Heidelberg: Winter, 2016. 7-19.
120. "Judith Butler, *Gender Trouble* (1990)." *race & sex: Eine Geschichte der Neuzeit. 49 Schlüsseltexte aus vier Jahrhunderten neu gelesen*. Ed. Jürgen Martschukat and Olaf Stieglitz. Berlin: Neofelis, 2016. 64-71.
119. "Fuller, Feminism, Foreign Correspondence." *Traveling Traditions: Nineteenth-Century Cultural Concepts and Transatlantic Intellectual Networks*. Ed. Erik Redling. Berlin: De Gruyter, 2016. 157-70.
118. "Network and Seriality: Conceptualizing (Their) Connection." *Network Theory and American Studies*. Ed. Ulfried Reichardt, Heike Schäfer, and Regina Schober. *Amerikastudien/American Studies* 60.1 (2016): 81-95.

117. "New York, New Hollywood, Trauma: Martin Scorsese's *Taxi Driver* Revisited." *New York, New York! Urban Spaces, Dreamscapes, Contested Territories*. Ed. Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2015. 126-46.
116. "'New York, New York': Introduction." *New York, New York! Urban Spaces, Dreamscapes, Contested Territories*. Ed. Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2015. 9-16.
115. "Emily Dickinson's Poetics of the Brain and the Memory of Dickinson in Science Writing." *Recovery and Transgression: Memory in American Poetry*. Ed. Kornelia Freitag. Newcastle: Cambridge Scholars, 2015. 265-80.
114. "The Blackening of Barack Obama and the Browning of America, or: How Race and Ethnicity Mattered in the 2012 Presidential Race." *Electoral Cultures: American Democracy and Choice*. Ed. Georgina Banita and Sascha Pöhlmann. Heidelberg: Winter, 2015. 263-80.
113. "Nostalgisch nach New York." *Interkulturelle Schauplätze in der Großstadt: Kulturelle Zwischenräume in amerikanischen, asiatischen und europäischen Metropolen*. Ed. Kikuko Kashiwagi-Wetzel and Michael Wetzel. Paderborn: Fink, 2015. 59-72.
112. "Science Studies and Literature." *Literature and Science*. Ed. Hubert Zapf. Spec. issue of *Anglia* 133.1 (2015): 9-21.
111. "Multiculturalism in the United States and Canada." *The Palgrave Handbook of Comparative North American Literature*. Ed. Reingard M. Nischik. New York: Palgrave Macmillan, 2014. 49-64.
110. (with Erik Redling) "Science/Culture/Aesthetics: New Crossroads for North American Studies?" *American Studies Today: New Research Agendas*. Ed. Winfried Fluck, Erik Redling, Sabine Sielke, and Hubert Zapf. Heidelberg: Winter, 2014. 331-52.
109. "Natural Sciences." *Emily Dickinson in Context*. Ed. Eliza Richards. Cambridge: Cambridge UP, 2013. 236-45.
108. "'Joy in Repetition': The Significance of Seriality for Memory and (Re-)Mediation." *The Memory Effect: The Remediation of Memory in Literature and Film*. Ed. Russell Kilbourn and Eleanor Ty. Waterloo: Wilfrid Laurier P, 2013. 37-50.
107. "'Joy in Repetition': Popular Culture as Process." *Detective Fiction and Popular Visual Culture*. Ed. Cecile Sandten, Gunter Süß, and Melanie Graichen. Trier: WVT, 2013. 215-29.

106. "Why '9/11 is [not] unique,' or: Troping Trauma." *Beyond 9/11: Transdisciplinary Perspectives on Twenty-First Century U.S. American Culture*. Ed. Christian Kloeckner, Simone Knewitz, and Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2013. 263-87.
105. (with Christian Kloeckner and Simone Knewitz) "Introduction." *Beyond 9/11: Transdisciplinary Perspectives on Twenty-First Century U.S. American Culture*. Ed. Christian Kloeckner, Simone Knewitz, and Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2013. 13-25.
104. "To 'Dwell in Possibility': On the Challenges and Rewards of Teaching and Studying Emily Dickinson." *Modern American Poetry: Points of Access*. Ed. Kornelia Freitag and Brian M. Reed. Heidelberg: Winter, 2013. 37-57.
103. "New York, New Hollywood, Trauma: Martin Scorsese's *Taxi Driver*, 1976–2011." *Trauma und Film: Inszenierungen eines Nicht-Repräsentierbaren*. Ed. Julia Barbara Köhne. Berlin: Kadmos, 2012. 102-25.
102. "'Orientalizing' Emily Dickinson and Marianne Moore - Complicating Modernism?" *Modernism and the Orient*. Ed. Zhaoming Qian. New Orleans: U of New Orleans P, 2012. 37-54.
101. "The Subject of Literature: Re-cognition in Richard Powers's (Science) Fiction." *Ideas of Order: Narrative Patterns in the Novels of Richard Powers*. Ed. Antje Kley and Jan D. Kucharzewski. Heidelberg: Winter, 2012. 241-62.
100. "The Poetics of Presidency and the Promises of Change: Reading Barack Obama." *Obama and the Paradigm Shift: Measuring Change in the US and Germany*. Ed. Birte Christ and Greta Olson. Heidelberg: Winter, 2012. 267-86.
99. "'Joy in Repetition': Acht Thesen zum Konzept Serialität und zum Prinzip der Serie." *Populäre Serialität: Narration-Evolution-Distinktion. Zum seriellen Erzählen seit dem 19. Jahrhundert*. Ed. Frank Kelleter. Bielefeld: Transcript, 2012. 385-400.
98. "Zwischen Anpassung, Täuschung und Irritation, oder: Das Konzept der Mimikry in den Kulturwissenschaften – und wie es durch die Biologie herausgefordert wird." *Verschleierungstaktiken: Strategien von Täuschung und eingeschränkter Sichtbarkeit in Natur und Kultur*. Ed. Anne-Rose Meyer and Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2011. 225-62.
97. (with Anne-Rose Meyer) "Verschleierungstaktiken in Natur und Kultur – eine Einführung." *Verschleierungstaktiken: Strategien von Täuschung und eingeschränkter Sichtbarkeit in Natur und Kultur*. Ed. Anne-Rose Meyer and Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2011. 11-24.

96. "Screening the Nation: How Contemporary US-American Film Transforms the 'Mainstream' and Mourns Its Own Marginalization". *E pluribus unum or E pluribus plura? Unity and Diversity in American Culture*. European Views of the United States 3. Ed. Hans-Jürgen Grabbe, David Mauk, and Ole Moen. Heidelberg: Winter, 2011. 103-22.
95. "Identities under Erasure, or: Re-cognizing the Subject? Memory, Trauma, Cognition." *Identität in den Kulturwissenschaften: Perspektiven und Fallstudien zu Identitäts- und Alteritätsdiskursen*. Ed. Sonja Altnöder, Martin Lütke, and Marcel Vejmelka. Trier: WVT, 2011. 193-205.
94. "Memory, Mediation, American Studies, or: Challenging the Division of a World Before and After 9/11." *Transatlantic Encounters: American Studies in the 21st Century*. Ed. Elzbieta Oleksy and Wieclaw Oleksy. Frankfurt: Lang, 2011. 233-45.
93. "Why '9/11 is [not] unique,' or: Troping Trauma." *Trauma's Continuum: September 11th Re-Considered*. Ed. Andrew Gross and MaryAnn Snyder-Körber. *Amerikastudien/American Studies* 55.3 (2010): 385-408.
92. "Biology." *The Routledge Companion to Literature and Science*. Ed. Bruce Clarke and Manuela Rossini. London: Routledge, 2010. 29-40.
91. "Troping the Holocaust, Globalizing Trauma." *The Holocaust, Art, and Taboo: Transatlantic Exchanges on the Ethics and Aesthetics of Representation*. Ed. Sophia Komor and Susanne Rohr. Heidelberg: Winter, 2010. 227-47.
90. "The Promises of Plenty in Scarcity: Notes on Ascetic Modernism." *The Pleasures and Horrors of Eating: The Cultural History of Eating in Literature and Art*. Ed. Marion Gymnich and Norbert Lennartz. Bonn: Bonn UP, 2010. 273-85.
89. "Re-cognizing American Studies, Remembering the Subject." *American Studies/Shifting Gears: A Publication of the DFG Research Network "The Futures of (European) American Studies"*. Ed. Michael Butter, Birte Christ, Christian Kloeckner, and Elisabeth Schäfer-Wünsche. Heidelberg: Winter, 2010. 249-64.
88. "Different But Equal? Zur Politik des Multikulturalismus in den USA und Kanada." *Der Multikulturalismus in der Krise? Ed. Stephan Conermann. Die multikulturelle Gesellschaft in der Sackgasse? Europäische, amerikanische und asiatische Perspektiven*. Bonner Asienstudien 3. Hamburg: EB-Verlag, 2009. 139-58.
87. "Betty Friedan, Biogramm," "The Feminine Mystique." *Kindlers Literatur Lexikon*. 3<sup>rd</sup> ed. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Vol. 5. Stuttgart: Metzler, 2009. 736-37.

86. "Kate Millett: Biogramm," "Sexual Politics." *Kindlers Literatur Lexikon*. 3<sup>rd</sup> ed. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Vol. 11. Stuttgart: Metzler, 2009. 229-30.
85. "Susan Sontag: Biogramm," "Essayistisches Werk." *Kindlers Literatur Lexikon*. 3<sup>rd</sup> ed. Ed. Heinz Ludwig Arnold. Vol. 15. Stuttgart: Metzler, 2009. 387-89.
84. "Globalität: Die Perspektive der Nordamerikastudien." *Die Gestaltung der Globalität: Neue Anfragen an die Geisteswissenschaften*. Ed. Ludger Kühnhardt and Tilman Mayer. Bonn: ZEI/Universität Bonn, 2009. 33-39.
83. "'The Mind Alone'? Reading Emily Dickinson in Germany, Austria, and Switzerland." *Emily Dickinson's International Reception*. Ed. Domhnall Mitchell and Maria Stuart. London: Continuum, 2009. 6-28.
82. "Translation and Transdisciplinarity: Mapping Contact Zones between Literary and Scientific Practice." *Cultures of Translation*. Ed. Monika Gomille and Klaus Stierstorfer. Newcastle: Cambridge Scholars P, 2009. 149-73.
81. (with Christian Kloeckner) "From 'Drops of India' to 'Floors / Descending': Orient and Orientalisms in US-American Poetry and Poetics. Introduction." *Orient and Orientalisms in American Poetry and Poetics*. Ed. Sabine Sielke and Christian Kloeckner. Frankfurt: Lang, 2008. 9-32.
80. "How Experimental Is It, or: When Did Modernism End? Notes on (Reading) American Poetry." *Another Language: Contemporary US-American Poetic Experiment*. Ed. Kornelia Freitag and Katharina Vester. Münster: Lit, 2008. 77-91.
79. "Memory, Intermediality, and the (Cognitive) Sciences: Re-Cognizing Cultural Studies." *American Studies as Media Studies*. Ed. Frank Kelleter and Daniel Stein. Heidelberg: Winter, 2008. 157-67.
78. "Science into Narrative, or: Novelties of a Cultural Nature." *Literatur, Wissenschaft, Wissen seit der Epochenschwelle 1800: Theorie, Epistemologie, komparatistische Fallstudien*. Ed. Thomas Klinkert and Monika Neuhofer. Spectrum Literaturwissenschaft 15. Berlin: De Gruyter, 2008. 432-58.
77. "Mapping the Un\_imaginable: Digital Art and Knowledge Production. New Work by Dennis Del Favero." *Un\_imaginable* [Book and DVD]. Ed. Dennis Del Favero, Ursula Frohne, and Peter Weibel. Dresden: Hatje Cantz, 2008. 66-89.
76. "'The Brain – is wider than the Sky –' or: Re-Cognizing Emily Dickinson." *Emily Dickinson Journal* 17.1 (2008): 68-85.

75. "Postfeminismus und kulturelle Amnesie: Zur Serialität feministischer Perspektiven oder: Sind *Sex and the City*, *Fear of Flying* und *The Feminine Mystique* Episoden ein und derselben Seifenoper?" *Screening Gender – Gendered Screens: Geschlechterszenarien im gegenwärtigen US-amerikanischen Film und Fernsehen*. Erlanger Studien zur Anglistik und Amerikanistik. Ed. Heike Paul and Alexandra Ganser. Münster: Lit, 2008. 33-58.
74. "Impossible Straits in Preview – New Work by Dennis Del Favero: *Eclipse*." *Handle With Care: 2008 Adelaide Biennial of Australian Art*. Ed. Felicity Fenner. Adelaide: Art Gallery of South Australia, 2008. 34-35.
73. (with Elisabeth Schäfer-Wünsche) "The Body as Interface: Dialogues between the Disciplines. Introduction." *The Body as Interface: Dialogues between the Disciplines*. Ed. Sabine Sielke and Elisabeth Schäfer-Wünsche. Heidelberg: Winter, 2007. 11-30.
72. "'Die Leiden anderer betrachten': Demokratisierungsprozesse, Folter, Fotografie." *Die Unversehrtheit des Körpers: Theorie und Geschichte eines elementaren Menschenrechts*. Ed. Sibylle Kalupner and Christoph Menke. Frankfurt: Campus Wissenschaft, 2007. 150-65.
71. "Zwischen Leitkultur und Politik der Anerkennung: Zur transatlantischen Debatte im Kulturkonflikt, Integration und Multikulturalismus." *Europa und USA im Kulturkonflikt? Zur Zukunft des transatlantischen Verhältnisses*. Ed. Sabine Bröck and Volker Preuss. Bremer Universitäts-Gespräche 19. Bremen: Aschenbeck & Isensee, 2007. 76-80.
70. "The Movie of Manners, or: Visualizing Realism, Post-Producing Melodrama." *Melodrama! The Mode of Excess from Early America to Hollywood*. Ed. Frank Kelleter and Ruth Mayer. Heidelberg: Winter, 2007. 283-304.
69. "Transatlantische Serialität: Zur Transformation von Ästhetik, Wahrnehmung und Sinnstiftung im 20. Jahrhundert." *Dialoge zwischen Amerika und Europa: Transatlantische Perspektiven in Philosophie, Literatur, Kunst und Musik*. Ed. Astrid Böger, Georg Schiller, and Nicole Schröder. Kultur und Erkenntnis. Tübingen: Francke, 2007. 243-56.
68. "Crisis? What Crisis? Männlichkeit, Körper, Transdisziplinarität." *Väter, Soldaten, Liebhaber: Männer und Männlichkeiten in der Geschichte Nordamerikas*. Ed. Jürgen Martschukat and Olaf Stieglitz. Hamburg: Hamburger Edition, 2007. 43-61.
67. "Let's Talk About Gender! Zur 'Karriere' einer Analysekatgorie." *Gender Talks: Geschlechterforschung an der Universität Bonn*. Ed. Sabine Sielke and Anke Ortlepp. Frankfurt: Lang, 2006. 11-26.

66. "'Regarding the Pain of Others': Democratization, Photography, Torture." *COFA magazine* 16 (2006): 6-8.
65. "Emily Dickinson." *The Greenwood Encyclopedia of American Poetry*. Ed. Jeffrey H. Gray, James McCorkel, and Mary Balkun. Westport: Greenwood, 2005. 387-92.
64. "Claude McKay." *The Greenwood Encyclopedia of American Poetry*. Ed. Jeffrey H. Gray, James McCorkel, and Mary Balkun. Westport: Greenwood, 2005. 1025-27.
63. "Anne Waldman." *The Greenwood Encyclopedia of American Poetry*. Ed. Jeffrey H. Gray, James McCorkel, and Mary Balkun. Westport: Greenwood, 2005. 1650-52.
62. "C. K. Williams." *The Greenwood Encyclopedia of American Poetry*. Ed. Jeffrey H. Gray, James McCorkel, and Mary Balkun. Westport: Greenwood, 2005. 1711-13.
61. "Vom weiblichen Selbst zum posthumanen Subjekt: Wie die Life Sciences die Geschlechterforschung herausfordern." *Naturwissenschaften und Gender*. Spec. issue of *Frauen-perspektiven* 20 (2005-2006): 26-27.
60. "Notes on American Baroque." *Die Inszenierung der Sinne in der Literatur des Barock*. Ed. Norbert Lennartz. Trier: WTV, 2005. 315-28.
59. "Theorizing American Studies: German Contributions to an Ongoing Debate." *Amerikastudien/ American Studies* 50.1/2 (2005): 53-98. Repr. *European Journal of American Studies* (2006). <http://ejas.revues.org/document470.html>.
58. "Between, Beyond, Elsewhere: Mapping the Zones and Borderlands of Critical Discourse." *From Landscape to Technoscape: Contestations of Space in American Culture*. Ed. Klaus Benesch and Kerstin Schmidt. Amsterdam: Rodopi, 2005. 107-15.
57. "The Politics of the Strong Trope: Rape and Feminist Debates in the United States." *Violence in the United States*. Ed. Jürgen Martschukat. *Amerikastudien/American Studies* 49.3 (2004): 367-84.
56. "Spatial Aesthetics, Ironic Distances, and Realms of Liminality: Measuring Theories of (Post-)Modernism." *Space: Place, Environment, and Landscape*. Ed. Lothar Hönnighausen. Tübingen: Francke, 2004. 74-87.
55. "West of Everything? The Frontiers and Borderlands of Critical Discourse." *Polish Journal of American Studies* 1 (2004). 19-29.

54. "From Jeans to Genes: American Studies and Biology." *The Cultural Shuttle: The United States in/of Europe*. Ed. Véronique Béghain and Marc Chénétier. Amsterdam: VU UP, 2004. 275-81.
53. "Fantasies." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 71-72.
52. "Interracial Rape." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 108-10.
51. "Literature, World and American." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 116-18.
50. "Camille Paglia." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 145.
49. "Popular Culture." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 150-51.
48. "Race and Racism." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 164-67.
47. "Real Rape." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 206.
46. "Seduction." *Encyclopedia of Rape*. Ed. Merrill Smith. Westport: Greenwood, 2004. 218-19.
45. "Black-Jewish Relations im aktuellen amerikanischen Roman: James McBrides *The Color of Water* und Philip Roths *The Human Stain*." *Die US-amerikanische Gesellschaft im Spiegel ihrer zeitgenössischen Literatur*. Ed. Hans-Peter Burmeister. Loccum: Evangelische Akademie, 2004. 43-56.
44. "Black Beauties, Black Beasts: Projektionen schwarzer Männlichkeit in der amerikanischen Kultur." *Von schönen und anderen Geschlechtern: Schönheit in den Gender Studies*. Ed. genus – Münsteraner Arbeitskreis Gender Studies. Frankfurt: Lang, 2004. 99-117.
43. (with Matthias Brettschneider) "Vorwort." *18x15: amerikanische post:moderne*. Ed. Sabine Sielke and Matthias Brettschneider. Berlin: Galda and Wilch, 2003. 9-12.
42. "Nature, Gender, Ecology, or: Mimicry as Agency?" *Nature's Nation Reconsidered: From Wonder to Ecological Crisis*. Ed. Walter Hölbling and Hans Bak. Amsterdam: VU UP, 2003. 327-35.

41. "Science/Fiction: The Future of American Studies. European Perspectives." *Science, Technology, and the Humanities in Recent American Fiction*. Ed. Peter Freese and Charles B. Harris. *Arbeiten zur Amerikanistik* 36. Essen: Die Blaue Eule, 2003. 521-48.
40. (with Elisabeth Schäfer-Wünsche) "How German Is It? Projektionen des Deutschen in der amerikanischen Kultur." *Deutschlandbilder im Spiegel anderer Nationen*. Ed. Klaus Stierstorfer. Reinbek: Rowohlt, 2003. 155-91.
39. "'The Emphatic Imagination': An Interview with Yann Martel." *Canadian Literature* 177 (2003): 12-32.
38. "'Rowing in Eden' and Related Waterway Adventures: Seaward Visions in American Women's Writing." *The Sea and the American Imagination*. Ed. Klaus Benesch, Jon K. Adams, and Kerstin Schmidt. Tübingen: Stauffenburg, 2003. 111-34.
37. "'With Frail Wings Over the Waste': Lea Goldberg – Lyrik, Literaturwissenschaft, Exil." *VorBilder: Wissenschaftlerinnen der Universität Bonn – historische, soziologische und künstlerische Perspektiven*. [Exhibition catalogue]. Ed. Ursula Mättig, Martina Pottek, Barbara Schellewald, and Sabine Sielke. Bonn: Universität Bonn, 2003. 26-31.
36. "'Committed to Living in the Open?' American Poetry and Its Readers at the Turn of the Millennium." *Millennial Perspectives: Lifeworlds and Utopias*. Ed. Brigitte Georgi-Findlay and Hans-Ulrich Mohr. Heidelberg: Winter, 2003. 143-54.
35. "Das Ende der Ironie? Zum Verhältnis von Realem und Repräsentation zu Beginn des 21. Jahrhunderts." *Der 11. September 2001: Folgen, Fragen, Hintergründe*. Ed. Sabine Sielke. Frankfurt: Lang, 2002. 255-73.
34. (with Anne Hofmann) "Serienmörder und andere Killer: Die Endzeitfiktionen von Bret Easton Ellis und Michel Houellebecq." *Anglo-Romanische Kulturkontakte: von Humanismus bis Postkolonialismus*. Ed. Andrew Johnston and Ulrike Schneider. Berlin: Dahlem UP, 2002. 283-318.
33. "Anglo-American Feminism." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002. 11-13.
32. "Formalismus." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002. 111-12.
31. "Fuller, Margaret." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002. 133.

30. "Identität, weibliche." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002.
29. "Selbst, weibliches." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002. 354-55.
28. "Subjekt, weibliches." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002. 380-82.
27. "Vergewaltigung." *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung: Ansätze, Personen, Grundbegriffe*. Ed. Renate Kroll. Stuttgart: Metzler, 2002. 397.
26. "The Discourse of Liberation, the Deployment of Silence, and the 'Liberation' of Discourse." *Black Liberation in the Americas*. Ed. Fritz Gysin and Christopher Mulvey. Spec. issue of *Forecast* 6 (2001) 241-57.
25. "'Make Love Not War': The Gender of Peace." *American Studies and Peace*. Ed. Dorothea Steiner and Thomas Hartl. Frankfurt: Lang, 2001. 229-42.
24. "Reading Cultural Practices, Re-Reading Race: History, Identity, and the Aesthetics of the United States Holocaust Memorial Museum." *Cultural Encounters: American Studies in the Age of Multiculturalism*. Ed. Sonja Bahn and Mario Klarer. *ZAA Studies* 11 (2000): 81-102.
23. "'Images That Injure': Stereotype schwarzer Körperlichkeit und die Visualisierung der Bilder im Kopf. Kara Walkers Scherenschnitte und Michael Ray Charles' Poster Art." *Sprachformen des Körpers in Kunst und Wissenschaft*. Ed. Gabriele Genge. Tübingen: Francke, 2000. 63-74.
22. "Post-Modernists or Misfits? Nonsynchronism, Subjectivity, and the Paradigms of Literary History." *Making America: The Cultural Work of Literature*. Ed. Susanne Rohr, Peter Schneck, and Sabine Sielke. Heidelberg: Winter, 2000. 215-33.
21. "'Celebrating AIDS': Quilts, Confessions, and Questions of National Identity." *Ceremonies and Spectacles: Performing American Culture*. Ed. Teresa Alves, Teresa Cid, and Heinz Ickstadt. Amsterdam: VU UP, 2000. 281-93.
20. "What Do Men Want? The Recent Debates on Manhood and Masculinities." *Engendering Manhood*. Ed. Ulfried Reichardt and Sabine Sielke. *Amerikastudien/American Studies* 43.4 (1998): 563-75.

19. "Bradstreet, Anne." *Metzler Autorinnen Lexikon*. Ed. Ute Hechtfisher, Renate Hof, Inge Stephan, and Flora Veit-Wild. Stuttgart: Metzler, 1998. 67-68.
18. "Dove, Rita." *Metzler Autorinnen Lexikon*. Ed. Ute Hechtfisher, Renate Hof, Inge Stephan, and Flora Veit-Wild. Stuttgart: Metzler, 1998. 140-41.
17. "Fuller, Margaret." *Metzler Autorinnen Lexikon*. Ed. Ute Hechtfisher, Renate Hof, Inge Stephan, and Flora Veit-Wild. Stuttgart: Metzler, 1998. 180-81.
16. "Moore, Marianne." *Metzler Autorinnen Lexikon*. Ed. Ute Hechtfisher, Renate Hof, Inge Stephan, and Flora Veit-Wild. Stuttgart: Metzler, 1998. 363-64.
15. "Stein, Gertrude." *Metzler Autorinnen Lexikon*. Ed. Ute Hechtfisher, Renate Hof, Inge Stephan, and Flora Veit-Wild. Stuttgart: Metzler, 1998. 512-14.
14. "Self-Fashioning und Cross-Dressing: Weibliche Selbstinszenierungen von der viktorianischen Verkleidungskunst zum postmodernen Zitatentheater." *Mode, Weiblichkeit und Modernität*. Ed. Gertrud Lehnert. Dortmund: Edition ebersbach, 1998. 107-39.
13. "Why Gender Matters: zur Bedeutung der *gender studies* für die Amerikastudien." *Gender Matters: Amerikastudien und Geschlechterforschung*. Ed. Sabine Sielke. Berliner Beiträge zur Amerikanistik 6. Berlin: John F. Kennedy-Institut, 1997. 1-16.
12. "Engendering the Body: Kostümierung, Camouflage und *Cross-Dressing* als feministische Praxis?" *Gender Matters: Amerikastudien und Geschlechterforschung*. Ed. Sabine Sielke. Berliner Beiträge zur Amerikanistik 6. Berlin: John F. Kennedy-Institut, 1997. 73-95.
11. "Anglo-American Feminist Literary Criticism." *Encyclopedia of Feminist Literary Theory*. Ed. Beth Kowalski-Wallace. New York: Garland Publishing, 1997. 16-18.
10. "Phallic Mother." *Encyclopedia of Feminist Literary Theory*. Ed. Beth Kowalski-Wallace. New York: Garland Publishing, 1997. 303-304.
9. "Wittig, Monique". *Encyclopedia of Feminist Literary Theory*. Ed. Beth Kowalski-Wallace. New York: Garland Publishing, 1997. 428-29.
8. "Dickinson's Threshold Glances, or: Putting the Subject on Edge." *Emily Dickinson Journal* 5.2 (1996): 93-99.
7. "'I HAVE THE BLOOD JELLY': Sexual Violence, the Media, and Jenny Holzer's 'Lustmord'." Ed. Klaus Schmidt and David Sawyer. *Blurred Boundaries: Critical Essays on American Studies*. Frankfurt: Lang, 1996. 221-47.

6. "Drawing the Line between Art and Pornography: Censorship and the Representation of the Sexual Body." *Democracy and the Arts in the United States*. Ed. Alfred Hornung, Reinhard R. Doerries, and Gerhard Hoffmann. München: Fink, 1996. 287-98.
5. "Seduced and Enslaved: Sexual Violence in Antebellum American Literature and Contemporary Feminist Discourse." *The Historical and Political Turn in Literary Studies*. Ed. Winfried Fluck. *REAL* 11 (1995): 299-324.
4. "Gewalt gegen Frauen oder: *Reading Rape*." *Gewalt in den USA*. Ed. Hans Joas and Wolfgang Knöbl. Frankfurt: Fischer, 1994. 191-221.
3. "Snapshots of Marriage, Snares of Mimicry, Snarls of Motherhood: Marianne Moore and Adrienne Rich." *Sagetrieb* 6.3 (1987): 79-97.
2. "Amerikanische Lyrikerinnen / französische Theoretikerinnen: Brüche in der Sprache und Formen ihrer Beschreibung." *Frauen und Literatur aus vier Kontinenten*. Berlin: Lateinamerika-Institut, 1986. 153-162.
1. "Emily Dickinson: Liebe und Lyrik in einer zugeknöpften Zeit." *Feministische Studien* 5.1 (1986): 11-30.